

中國香港劍道協會有限公司
The Kendo Association of Hong Kong, China Limited

Room 1029, Olympic House, No. 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2504 8145 Fax: (852) 2890 8052 Email: hkka@hkolympic.org

Iaido 1 Kyu/1-3 Dan Examination 居合道1級試/1-3 段試

Kyu Exam /Dan Exam on 9th June 2024 (Sunday) 2024年6月9日 (星期日) 級試 /段試

Activity Room (Large), Ap Lei Chau Sports Centre at 7pm on 9th June 2024 (Sun)
香港鴨脷洲洪聖街8號 · 鴨脷洲市政大廈一樓鴨脷洲體育館大活動室

Registration will start at 18:30pm 登記開始時間晚上六時三十分

APPLICATION FORM 考試申請表

請刪去不適用者。 Please delete if inapplicable.			
Name in Chinese/ Kanji 中文 / 漢字姓名		H.K.ID/Passport No. 香港身份證明/護照號碼	
Family name in English/Pinyin 姓 (英文/拼音)		Given Names in English /Pinyin 名 (英文/ 拼音)	
Date of Birth (dd/mm/yy) 出生日期	Age 年齡	Gender 性別 女 Female / 男 Male	
Occupation 職業	Mobile 手提	Email 電郵	WeChat 微信 (如適用)
Address 地址			
Name of Dojo 所屬道場		Date Joined (dd/mm/yy) 加入日期 (日/月/年)	
Present Dan / Kyu 現時段數或級別		Kyu/ Dan Applying (Circle Both if needed) 申請考試 (可多選) 級試 / 段試	
Place / Country in which present Dan/Kyu was awarded 考取現時持有段或級試證書之國家			Issued date 簽發日期
*如級試考生成功在6月9日當天考取一級成績，會否於同一天報考一段段試? If 1 kyu exam candidates pass in exam on 9th June 2024, will you continue to apply 1 Dan at the same exam day? 會will <input type="checkbox"/> 不會will not <input type="checkbox"/>			
如考生不能跪坐，需要申請以站立形式考試。 If candidates cannot perform sitting techniques, need to apply for standing performance. 需要/Need <input type="checkbox"/> 不需要/Not Need <input type="checkbox"/>			

Please write **LEGIBLY** in BLOCK CAPITAL Letters (for Dan Certificate) 以正楷清晰填寫 (頒發段位證書用)

NAME (CHINESE / KANJI)
姓名 (中文/漢字) _____

NAME (ENGLISH)
姓名 (英文) _____

ADDRESS FOR MAILING CERTIFICATE 郵寄證書地址

Applicant's Signature 申請人簽名 _____ Date 日期 _____

Endorsed by Dojo Master 道場館主簽名 _____ Date 日期 _____

For office use only 僅供考核中心人員填寫

Approved by 批核 _____

President (會長)

中國香港劍道協會有限公司

The Kendo Association of Hong Kong, China Ltd.

本地及海外考生須知

考試日期為2024年6月9日，級試及段試考生登記時間為當日晚上六時三十分，截止登記時間為晚上七時，考試地點為香港鴨脷洲洪聖街8號，鴨脷洲市政大廈一樓鴨脷洲體育館大活動室

- 請填妥申請表格連同所需文件，電郵: hkkendo@gmail.com 或 傳真: 2890 8052 至 中國香港劍道協會, 所需文件包括:
 - 級試/段試申請表格;
 - 現時持有的級試或段試證書副本;
 - 初段考生必須遞交 1 級證書副本或在當天考取，申請二段或以上的考生必須把現有段位證書副本連同申請表格遞交，否則閣下之申請將被視作無效；
 - 中國香港劍道協會不會免費代考生翻查以往記錄；
 - 如需中國香港劍道協會翻查以往證書紀錄，本會將收取港幣 200 元行政費用；如需補發證書另加港幣 200 元，補印需時約兩個月；
- 考生截止報名日期：2024年5月21日(星期二)，下午5時或之前;
- 相關費用
價目表：

考試類別	升段試費用	證書費	合共
1 級	HK\$300	HK\$100	HK\$400
1段	HK\$800	HK\$100	HK\$900
2段	HK\$1,000	HK\$100	HK\$1,100
3段	HK\$1,300	HK\$100	HK\$1,400

若以支付寶付款, 請依照此欄目: (本會將額外收取費用的1.5%的手續費用, 完成付款後請把支付寶付款證明電郵至中國香港劍道協會)

考試類別	升段試費用	證書費	合共
1級	HK\$300	HK\$100	HK\$406
1段	HK\$800	HK\$100	HK\$913.50
2段	HK\$1,000	HK\$100	HK\$1,116.50
3段	HK\$1,300	HK\$100	HK\$1,421

- 如考生未能成功升段，本會將退回已收取的證書費用(請參閱價目表)；
- 所有升段試考試費用，於任何情況下將不被退還，亦不可轉讓予其他考生；
- 在 2024年5月31日(五)或之前通知本會取消報考升段試本會將不會收取任何費用，否則須繳付全數。
- 如考生不能跪坐，必須事先申報，並遞交醫生紙證明;
- 本會可以提供居合刀供考生考試時使用
- 未完成的申請表或於截止日期後遞交的申請表將不會受理，該申請人的申請表將被退回;
- 未連同所有有關文件遞交的申請表格將不會受理;
- 所有考生考試資格會先經由中國香港劍道協會會長批核;
- 中國香港劍道協會會長擁有對所有申請人及其表格的最終批核權利;
- 考生如未能於2024年6月9日晚上七時完成登記，將失去其考試資格;
- 考試題目將於中國香港劍道協會網頁公佈，答題必須用中國香港劍道協會之官方答題紙，可在網頁下載。答題紙將在考試登記時，一併提交。

- 有關考升段試之費用，必須於**5月21日或之前**繳交。
- **個人資料（私隱）條例**
在這表格上的資料, 將獲個人資料（私隱）條例保障及列為機密; 閣下所提供的個人資料只用作會員登記及其他本會有關的推廣活動;
- 中國香港劍道協會將不為考試當日所發生的一切個人損傷，以及遺失個人物件負上任何責任;
- **付款方法：**
 1. 銀行匯款
請存款 / 轉帳至「中國香港劍道協會有限公司」的恆生銀行戶口號碼：**281-264200-001**，然後將存款單據或收條連同其他報考文件電郵至中國香港劍道協會。
 2. 支票
以劃線支票連同其他報考文件郵寄或親臨本會遞交。(支票抬頭「中國香港劍道協會有限公司」)
地址：香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑一號奧運大樓**1029**室
 3. 以支付寶付款
本會將額外收取費用的**1.5%**的手續費用，請掃描以下二維碼，完成付款後請把支付寶付款證明電郵至中國香港劍道協會：



請注意: 考生必須於截止日期或之前提交報名表格、級/段位證明副本、人數證明。考生必須以手寫用一張答題紙作答每一題、完成超過半頁並於考試當日提交。不能用同一張答題紙作答兩條題目。)

報考截止日期：2024年5月21日(星期二)，下午5時或之前

中國香港劍道協會

2024年4月26日

Notes to applicants :

- Registration will start from **18:30pm on 9th June 2024 (Sun)** at Activity Room (Large), Ap Lei Chau Sports Centre.
- Please fill in the application form and email to HKKA with all the required documents. (email : hkkendo@gmail.com or by fax 2890 8052)
 - Kyu/Dan Application Form;
 - **MUST** attached with a **copy of the present dan certificate**;
 - Applicants must attach 1Kyu certificate copy or get pass on that day. Applicants applying for 2Dan and above must attach their present dan certificates copy together with Dan application form or else your application will not be accepted.
 - HKKA will not be responsible for checking past record for applicants;
 - Administrative fee HKD200 will be charged by HKKA for checking the previous certificate record;
 - HKD200 will be charged for re-issuing certificate.(approximately 2 months period)
- **Deadline of Application: on or before 21st May, 2024 (Tuesday), 5:00pm;**

➤ **Application Fees / Certificate Fees**

1 Kyu	HK\$300.00	HK\$100.00	Total : \$ 400.00
1-Dan	HK\$800.00	HK\$100.00	Total : \$ 900.00
2-Dan	HK\$1,000.00	HK\$100.00	Total : \$ 1,100.00
3-Dan	HK\$1,300.00	HK\$100.00	Total : \$ 1,400.00

Payment made by Alipay, Please refer the table below :

(1.5% shall be added on top of your examination fee as handling charge. Please scan the following barcode and email the proof to HKKA after payment.)

➤ **(For Alipay)Application Fees / Certificate Fees**

1 Kyu	HK\$300.00	HK\$100.00	Total : \$ 406.00
1-Dan	HK\$800.00	HK\$100.00	Total : \$ 913.50
2-Dan	HK\$1,000.00	HK\$100.00	Total : \$ 1,116.50
3-Dan	HK\$1,300.00	HK\$100.00	Total : \$ 1,421.00

- Certificate fee will be refunded to unsuccessful examinee;
- Kyu/Dan application fees paid are non-refundable and non-transferable;
- Kyu/Dan examination fee will not be charged if HKKA receives the cancellation notice on or before **31st May, 2024 (Fri)**. Otherwise applicant needs to settle the full payment of Kyu/Dan examination.
- If candidates cannot perform sitting techniques, must provide medical certificate and notify the Association in advance;
- Iaidou (sword) **will** be provided in examination if needed;
- Late and incomplete application forms will not be processed and will be returned to the applicant;
- Dan application will not be processed if present Dan certificate is not attached;
- Application to the kyu/dan examination is restricted to members of the Kendo Association of Hong Kong, China Limited and its affiliated dojo members or affiliated dojo members under FIK as approved by the President of HKKA;
- All applications received will be subject to final approval by the President of HKKA;

- Applicants will be disqualified from joining examination on the day if they failed to register on **19:00pm on 9th June 2024(Sun)**;
- Written test questions will be announced on HKKA website in due course. Applicants **MUST** use the official answer sheet to answer the questions which could be downloaded from HKKA website. The answer sheets **MUST** be submitted during registration on 9th June 2024.
- Examination fee **MUST** be settled on or before 21st May 2024.
- **Personal Data (privacy) Ordinance**
The information in this form will be protected by the Personal Data (privacy) Ordinance and classified as Confidential;
The information provided will be used for processing of membership registration and other related purposes by this Association;
It may be disclosed to Heads of Department for investigation, registration and other related purposes when required / demanded.
- The Kendo Association of Hong Kong, China WILL NOT be held responsible for any injuries or loss of personal belongings of applicants during the examination day;

➤ **Payment Method:**

1. Bank Transfer
Deposit / Transfer the fee to The Kendo Association of Hong Kong, China Limited's Hang Seng Bank account (Account No. 281-264200-001). Please send the remittance slip or advice together with the required documents to HKKA by email.
2. Pay by Cheque
A crossed cheque payable to " The Kendo Association of Hong Kong, China" and send it by post or by hand to HKKA office.
Address: Room1029 Olympic House No.1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
3. Alipay
1.5% shall be added on top of your examination fee as handling charge. Please scan the following barcode and email the proof to HKKA after payment.



- **ALL** Applicants **MUST** submit their application form, copy of Kyu/Dan certificate and payment records on or before 21st May 2024. ALL Applicants **MUST** answer **One question on ONE answer sheet (hand written)**, complete over half of the page and **submit** the answer sheets **on the examination day (9th June 2024)**.

Application Deadline: 21st May 2024 (Tue), 5:00pm

For and on behalf of The Kendo Association of Hong Kong, China Limited
6 May 2024